



# ITINERARIO DI VISITA 2026



**AIGUES-MORTES**

*Destination Emotions*

# Un po di storia...

## Gli inizi

Il sito di Aigues-Mortes è occupato da sempre dall'uomo. Fin dall'antichità si insediò una colonia greca, poi nel I secolo i romani, che già organizzarono la produzione e lo sfruttamento del sale.



## Luigi IX e la costruzione di un porto reale

Nel XIII secolo, Luigi IX non possedeva alcuna terra sulle rive del Mediterraneo. Il terreno e gli stagni circostanti appartengono all'Abbazia di Psalmody. Su richiesta di Luigi IX, i benedettini accettarono di scambiare il territorio di Aigues-Mortes con vasti seminativi appartenenti alla corona nella regione di Sommières.



## Le Crociate

Nel 1248 Luigi IX partì per la settima crociata. La città di Aigues-Mortes non esisteva ancora, furono sviluppati solo i porti. Nel 1270, vent'anni dopo, Luigi IX partì per la sua seconda crociata e poco dopo morì di tifo al largo di Tunisi, il 25 agosto 1270. Alla sua morte, le fondamenta dei bastioni furono gettate solo in parte. Suo figlio Filippo III l'Ardito e suo nipote Filippo IV il Bello ripresero e completarono l'opera alla fine del XIII secolo.

## La guerra dei cent'anni e i "ventres bleus" (*le pance blu*)

Nel XV secolo, una vera e propria guerra civile tra Armagnac e i borgognoni divise la Francia. Ad Aigues-Mortes il governatore Louis de Malpüe consegnò la città per tradimento. Con la complicità degli abitanti rimasti in città, gli abitanti di Armagnac entrarono in città e massacrarono tutti i borgognoni. I corpi furono salati e messi in una torre che oggi è chiamata «tour des bourguignons». Alla fine dell'inverno, i corpi vennero rimossi per la sepoltura. Sotto l'effetto del sale che aveva impedito la putrefazione, l'addome dei borgognoni era diventato blu. Questa è una delle spiegazioni del soprannome dato agli abitanti di Aigues-Mortes: i «ventres bleu» (pance blu)!



## Le guerre di religione e prigionieri della torre

Nel 1575, un gran numero di protestanti saccheggiò la città di Aigues-Mortes. Depredarono, bruciarono e saccheggiano tutti i monumenti religiosi cattolici. Nel 1685, dopo la revoca dell'Editto di Nantes, gli Ugonotti furono nuovamente perseguitati. Per 82 anni il potere reale fece della Tour de Constance il luogo di detenzione per le vittime di un'intolleranza che ha equiparato religione e ragion di Stato. Marie Durand, la più famigerata, è rimasta prigioniera per 38 anni.

### Marie Durand

Lei sola incarna la resistenza cosciente e la trionfante rassegnazione delle prigioniere. Fu arrestata nel 1730 all'età di 15 anni e fu rilasciata solo nel 1768. La tradizione la vuole l'autrice della parola **REGISTRO** incisa sul parapetto della stanza superiore.

## La rivoluzione

L'alba della rivoluzione venne accolta con entusiasmo dalla popolazione di Aigues-Mortes. Gli abitanti formarono società popolari, comitati di sorveglianza, circoli rivoluzionari di «Sanculotti» e presto, suscitati dalla violenza delle passioni politiche, si verificarono in città eventi deplorabili, alcuni dei quali si conclusero tragicamente. All'inizio del XIX secolo fu ripristinata la libertà di culto, le chiese furono restituite ai fedeli e fu assicurata la pace religiosa.

## Aigues-Mortes oggi

I lavori del canale del Rodano a Sète furono completati nel 1806, da allora Aigues-Mortes divenne un porto fluviale che vedeva il transito prima delle merci e poi dei passeggeri. Nel 1903 i bastioni di Aigues-Mortes furono classificati come Monumento Storico.

# L'Ufficio del Turismo ha pensato a un percorso di 1 ora e 30 minuti (circa 4 km) per passeggiare per la città e non perdersi nulla. Prendi la tua macchina fotografica e lasciati guidare!

**1 Lo stemma di Aigues-Mortes (1697 - Hozier)** Situato sulla facciata dell'ufficio turistico, rappresenta San Martino, protettore dei re di Francia, che condivide il suo mantello con un mendicante.

**2 Chapelle des Capucins**  
I frati cappuccini costruirono la cap-pella con pietre della Môle de la Peyrade donate da Luigi XIV. È dedicata a San Francesco, poi ven-duta nel 1791 come bene del demanio. Nel 1828 fu trasformata in sala pubblica.



**3 La statua di Saint Louis (1849)**  
La statua è stata scolpita da James Pradier per commemorare le Crociate. Il re è incoronato con-tro un'ancora, vestito di cotta di maglia. La statua di 3,25 m culmina su un piedistallo decorato con delfini.

**4 La chiesa di Notre Dame des Sablons (XIII secolo)**

La prima chiesa in legno e canne risale al 1183. Fu ricostruita in pietra e in stile ogivale nel 1246. Nel 1248, Luigi IX vi si inginocchiò prima della sua partenza per una Crociata. Le vetrate del XX secolo sono di C. Viallat e B. Dhonneur.

**5 Casa al n. 2 di rue Jean Jaurès (XVII secolo)**  
La casa ospita 9 mensole ornate di teste femminili, diademi e foglie (distribuiti su due facciate della casa) e resti di grandi bifore.

**6 Casa al n. 19 di rue Jean Jaurès (XVII secolo)** Si tratta di una casa ornata da pilastri corinzi con foglie d'acanto e da una serie di mensole con profilo a S.

**7 Casa al n. 26 di rue Jean Jaurès (fine XVIII secolo)**  
La casa è adornata con 4 chiavi ad arco, la parte frontale presenta sculture di figure a mezzo rilievo che rappresentano le 4 stagioni.

**8 La fontana**  
Fu installata il 12 aprile 1896 per inaugurare l'arrivo dell'acqua potabile ad Aigues-Mortes.

**9 Porte de la Gardette**  
Da secoli protetta e vegliata dai soldati di guardia, è l'unico accesso alla città fortificata.

**10 La statua l'Infanzia di Bacco**  
Fu scolpita da Ferdinand Favier per l'Esposizione Universale del 1900. Fu offerta alla città nel 1901. Durante la seconda guerra mondiale, la statua fu fusa per essere utilizzata dall'esercito tedesco. Fu ricostruita utilizzando la sua base iniziale da Patrick Granier.

**11 La Tour de Constance (XIII secolo)**  
La sua costruzione risale ai tempi di Luigi IX, intorno al 1242. Serve come faro, residenza e prigione tristemente nota.

**12 La torre di guardia**  
Questa torre di guardia rotonda e coperta è destinata al monitoraggio dell'ingresso del logis du Gouverneur.



### 13 Il logis du Gouverneur (XVI secolo)

L'edificio fu eretto dal Governatore di Civey al posto dell'ex dimora del re, distrutta da un incendio nel XV secolo.

### 14 Casa al n. 22/24 di Bd Int. Ouest (1679)

La casa fu acquistata dai consoli per gli ufficiali della guarnigione. Iscrizione sulla facciata «Mare de Deu de Montserrat».

### 15 La Porte des Remblais

Porte de Montpellier fino al XVIII secolo, divenne Porte des Remblais quando il fossato fu riempito.

### 16 Casa al n. 29 di Bd Intérieur Ouest

Antica dimora del Luogotenente del Re, fu acquistata dalle Salins du Midi nel XX secolo. C'è una balena scolpita sulla facciata.

### 17 Tour des Bourguignons

Durante il conflitto Armagnac/Bourguignon nel 1421, una guarnigione della Borgogna fu uccisa. È inverno, il terreno è ghiacciato e per evitare epidemie i corpi vengono accatastati e salati. Vengono estratti dalla torre e sepolti dopo il disgelo.

### 18 La Porte de l'Organeau

L'ormeggio del porto vecchio spiega il suo nome. Precedentemente chiamato Tioule (fogna), ha anelli di ormeggio. *Gargoyle: Lo scopo principale dei gargoyles è incanalare l'acqua a una certa distanza dalle pareti. Le rappresentazioni dei gargoyles appartengono al bestiario: naturalistico o fantastico. Sulla porta dell'Organeau c'è un Grifone metà aquila e metà leone che rapisce un uomo.*

### 19 La Porte des moulins

Due mulini a vento sono stati messi e fissati su ciascuna delle torri.

### 20 La Porte des Galions

Il suo nome originario «Porte de Portalet» è sostituito da Galions, punto di ormeggio sullo stagno cittadino.

### 21 La Porte de la Marine

Le galee venivano ormeggiate lungo questa porta. Lo stagno, bacino di ormeggio, era denominato «stagno di Psalmodi».

### 22 Casa al n. 35 di Bd Gambetta (del 1600)

È l'unica casa con portico la cui copertura è un pavimento. La sua facciata è traforata da bifore.

### 23 La Porte de l'Arsenal

Nome dato dalla sua vicinanza a Place de l'Arsenal.

### 24 La Tour de la poudrière

La torre della «polvere» e poi della «polveriera», deve il suo nome alla vicinanza del deposito di polveri e munizioni.

### 25 La Porte de la Reine

Nel 1622, fu attraverso questa porta che Luigi XIII e Anna d'Austria entrarono ad Aigues-Mortes. *Gargoyles: esci dalla Porte de la Reine, quindi girati, noterai i Gargoyle sulla torre sul lato destro. Il leone accovacciato e altri gargoyles che rappresentano cani feroci.*

### 26 La ghiacciaia

L'ultima esistente, nel XVII secolo ne erano note 3. Precedentemente ricoperta di terra per mantenerne la freschezza, ha un pozzo al centro.

### 27 La Tour de Villeneuve

Questa torre fu la prima a essere costruita. Chiamato Tour des Masques, poi ribattezzata in onore del generale Romieu de Villeneuve, stretto collaboratore di Luigi IX.

### 28 La Porte des Cordeliers

Al suo ritorno dalla VII Crociata, nel 1255, Luigi IX fondò un convento di monaci Cordeliers (cordiglieri) tra la porta e Place de la Viguerie. Distrutta nel 1575 durante le Guerre di Religione, fu ricostruita nel XVII secolo, eliminata nel 1772 e venduta nel 1778 a un residente.

### 29 La Tour de la Mèche

Uno stoppino veniva tenuto acceso per dar fuoco alle polveri in caso di pericolo.

### 30 La Porte Saint Antoine

Il nome di un vicino cimitero. Tre sculture: una centaura, un drago e un centauro. La scultura della centaura sembra essere stata destinata a sostenere statue ora scomparse.

### 31 La Tour du Sel

Fungeva da magazzino del sale. Servì da prigione nel XVII e XVIII secolo ed è anche conosciuta come la «Tour des prisons militaires» (torre delle prigioni militari).

### 32 Casa al n. 5 di rue de la République (XIX secolo)

Sul balcone, i leoni scolpiti sono di guardia.

**33 Casa al n. 30 di rue de la République (XIX secolo)** Sulla facciata, gli stemmi dell'insegna professionale del proprietario, fabbricante di cotta di maglia.

**34 La chapelle des Pénitents Blancs (XVII secolo)** Appartiene alla confraternita dei Penitenti Bianchi e custodisce un affresco di X. Sigalon e dipinti di A. Glaize.

**35 Casa al n. 6 di Place de la Viguerie** resti di un'enorme bifora.

**36 La chapelle des Pénitents Gris (XVII secolo)** Appartiene alla confraternita dei Penitenti Grigi e ospita una pala d'altare in stucco di Jean Sabatier.



**37 La croix des Cinq Plaies** Antica croce inaugurata nel 1814 in Place Saint Louis sul sito dell'attuale Statua Saint Louis. Nel 1825 fu eretto nella posizione attuale.

**38 Casa al n. 48 di rue E. Jamais (XIX secolo)** Balcone sorretto da foglie di acanto che incorniciano il sostegno.

**39 Il municipio (1535)** Un'amministrazione consolare fu costruita nel 1279. Nel 1535 fu costruito il municipio. Il municipio, in cui si trova anche il carcere, diventa troppo piccolo e fatiscente. I consoli acquistarono quindi l'angolo occidentale dell'edificio e ampliarono lo stabilimento. La scala interna è del 1772 e la facciata è stata rifatta nel XIX secolo. **Testa di fauno:** alza la testa e guarda a destra l'angolo dell'edificio sul cornicione del municipio. Questa maschera risale al XVII secolo, quando fu ricostruito il municipio.





GARE

Les Saintes-Moires de la Mer

Rue de la Pinède

Av Frédéric Mistral

Place A. France

Bd Diderot

Rue Abbé Taignon

Rue Émile Zola

Bd Intérieur Nord

Rue A. Lorraine

Rue de la République

Rue Pasteur

Rue É. Jamais

Rue Marceau

Bd Gambetta

Place de la Viguerie

Bd Intérieur Nord

Rue J. J. Rousseau

Rue Louis Blanc

Rue Sauze Arsenal

Rue Baudin

Sud

Rue du 14 Juillet

Rue Rouget de l'Isle

Rue R. Salengro

20

21

22

Imp de la Prud'Homme

24

Rue Rouget de l'Isle

Rue Di Pietro

Rue de l'Arsenal

Bd Intérieur Est

25

26

Bd Intérieur Sud

Rue P. Bert

27

Rue Baudin

28

Bd Intérieur Nord

29

30

31

32

33

34

35





36

37

38

39

## Servizi

-  Bagni pubblici
-  Posta
-  Stazione di polizia
-  Mercato



# Per andare più lontano

- Immergiti nella storia alle Torri e Mura di Aigues-Mortes
- Fate un passo indietro sul ponte del Grand Site de France alle mura meridionali
- Diventa un esperto di sale della Camargue al Salin d'Aigues-Mortes
- Scopri il sentiero della Marette alla Maison du Grand Site de France - Camargue Gardoise
- Sali in alto alla Torre Carbonnière di Saint-Laurent-d'Aigouze
- Dirigetevi verso le spiagge del Mediterraneo pedalando sulla via verde che collega Aigues-Mortes fino al Grau-du-Roi.

OFFICE DE TOURISME  
D'AIGUES-MORTES  
Place Saint Louis - BP 23  
30220 AIGUES-MORTES

+33 (0)4 66 53 73 00  
info@ot-aiguismortes.com  
ot-aiguismortes.com



Trova  
tutte le  
informazioni  
sul nostro  
sito web



@aiguismortestourisme

aigues-mortes

